Amendment to the notice of invitation to tender for the subsidy for the export of husked long grain rice to Réunion

(2001/C 347/10)

(Official Journal of the European Communities C 288 of 13 October 2001)

Page 6, the text of point 2, under heading II. 'Time Limits' is amended as follows:

'2. For the subsequent weekly awards, the period for the receipt of tenders will expire at 10 a.m. on the Thursday of each week. The last period for the receipt of tenders will begin on 24 June 2002 and will expire at 10 a.m. on 27 June 2002.

For the second and subsequent weekly awards, the period for the receipt of tenders will begin on the Monday preceding the expiry date of the period in question.

However, for the periods 29.10.2001 to 1.11.2001, from 24.12.2001 to 3.1.2002, from 25.3.2002 to 28.3.2002 and from 6.5.2002 to 9.5.2002, the submission of tenders is suspended.'

Amendment to the notice of invitation to tender for the refund for the export of wholly milled medium grain and long grain A rice to certain third countries

(2001/C 347/11)

(Official Journal of the European Communities C 288 of 13 October 2001)

Page 8, the text of point 2, under heading II. 'Time Limits' is amended as follows:

'2. For the subsequent weekly awards, the period for the receipt of tenders will expire at 10 a.m. on the Thursday of each week. The last period for the receipt of tenders will begin on 21 June 2002 and will expire at 10 a.m. on 27 June 2002.

For the second and subsequent weekly awards, the period for the receipt of tenders will begin on the first working day following the expiry of the preceding period.

However, for the periods 26.10.2001 to 1.11.2001, 21.12.2001 to 3.1.2002, 22.3.2002 to 28.3.2002 and 3.5.2002 to 9.5.2002, the submission of tenders is suspended.'